

VASTE COMMISSIE VOOR TAALTOEZICHT

Verenigde Afdelingen

Zitting van 23 juni 1993

25.063/II/PNF

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht,

Gelet op de vraag van 10 mei 1993 van de voorzitters van de Nederlandse en de Franse kamers van de Nationale Administratieve Commissie, opgericht bij de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, te weten of de beroepsprocedure, voorzien in artikel 7 van het Koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering, gewijzigd bij koninklijk besluit van 31 december 1992, in overeenstemming is met de gecoördineerde bestuurstaalwetten;

Gelet op het feit dat de Nationale Administratieve Commissie, in het kader van de procedure tot schorsing van langdurig werklozen, uitspraak doet over de administratieve beroepen die door deze werklozen in toepassing van artikel 82, § 2, van het voormelde koninklijk besluit worden ingediend tegen een verwittiging tot schorsing; dat zij uitspraak doet over de gegrondheid van het beroep zonder uitspraak te doen over het recht op uitkeringen;

Gelet op het feit dat de beslissing wordt genomen na kennisname van het beroepschrift en het door het werkloosheidsbureau opgestelde dossier en nadat de werkloze door de commissie werd gehoord (voor zover hij verschijnt of vertegenwoordigd wordt);

Overwegende dat de beslissing van de commissie verplicht is, opdat de directeur van het bevoegde werkloosheidsbureau de uiteindelijke beslissing tot schorsing van het recht op uitkeringen zou kunnen nemen;

Overwegende dat overeenkomstig de reglementering toepasselijk tot 31 maart 1993 de commissie bestond uit een Nederlandstalige kamer die kennis nam van de beroepen ingediend in het Nederlands en een Franstalige kamer die kennis nam van de beroepen ingediend in het Frans of het Duits;

Overwegende dat het koninklijk besluit van 31 december 1992 met ingang van 1 april 1993, artikel 7

van het koninklijk besluit van 25 november 1992, bovenvermeld, wijzigt in die zin dat de beide kamers in verenigde vergadering kennis nemen van alle zaken; dat deze wijziging tot gevolg heeft dat de Nederlandstalige commissieleden mede bevoegd zijn om kennis te nemen van beroepen ingediend in de Franse of Duitse taal en omgekeerd, de Franstalige commissieleden mede bevoegd zijn om kennis te nemen van de beroepen ingediend in de Nederlandse taal;

Overwegende dat de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening een gedecentraliseerde dienst van de Staat is, die als dusdanig valt onder de toepassing van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (artikel 1, § 1, 1^o);

Overwegende dat de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening gevestigd is te Brussel en dat derhalve, bij verwijzing door artikel 44 van de gecoördineerde bestuurstaalwetten, op deze dienst de bepalingen van toepassing zijn die gelden voor de centrale diensten, met uitzondering van artikel 43, § 6, van dezelfde wetten;

Overwegende dat de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in zijn betrekkingen met particulieren, overeenkomstig artikel 41, § 1, van de gecoördineerde bestuurstaalwetten, gebruik moet maken van

die van de drie talen waarvan de betrokkene zich bediend heeft;

Overwegende dat, bij verwijzing door artikel 44 van de gecordineerde bestuurstaalwetten naar de bepalingen van artikel 17, § 1, A, 1° en B, 2°, het beroepsdossier in de taal van de betrokken werkloze moet zijn opgesteld en dat het volledige onderzoek in dezelfde taal moet verlopen;

Besluit als volgt te adviseren:

Artikel 1: Met het oog op het behoud van de eenheid in de administratieve rechtspraak is de Vaste Commissie voor Taaltoezicht van oordeel dat het niet strijdig is met de bepalingen van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, dat alle beslissingen over beroepen, ingesteld door langdurig werklozen tegen de verwittiging van schorsing van werkloosheidsuitkeringen door de directeur van het bevoegde werkloosheidsbureau, genomen worden in de verenigde vergadering van de Nederlandstalige en Franstalige kamers van de Nationale Administratieve Commissie.

Artikel 2: Het onderzoek van het beroep (samenstelling van het dossier, het horen van de vertegenwoordiger van het bevoegde werkloosheidsbureau en het horen van de werkloze) moet evenwel om de rechten van de betrokkene niet te schaden, volledig in diens taal verlopen.

Artikel 3: Opdat de leden van de verenigde vergadering met kennis van zaken kunnen beslissen, dient het rapport over het onderzoek in het Nederlands én in het Frans aan de verenigde vergadering van de Nationale Administratieve Commissie te worden overgelegd.

Artikel 4: Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de voorzitters van Nederlandstalige en Franstalige kamers van de Nationale Administratieve Commissie en aan de Administrateur-generaal van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

Gegeven te Brussel, 23 juni 1993.